

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1988-1989

26 JUNI 1989

**WETSONTWERP**

**waarbij op de begroting van Onderwijs  
— Nederlandstalig regime — voor het  
begrotingsjaar 1989, kredieten worden  
geopend bestemd voor de betaling van  
uitgaven met betrekking tot schuldb-  
vorderingen voor vorige jaren**

**INHOUDSOPGAVE**

	Blz.
Wetsontwerp . . . . .	2

**WETSTABEL**

Titel I. — Lopende uitgaven . . . . .	6
Titel II. — Kapitaaluitgaven . . . . .	21
Kredieten 1989 van de wetstabel per basisallocatie . . . . .	24

**VERANTWOORDINGSPROGRAMMA**

A. — Verantwoording per organisatieafdeling en per activiteitenprogramma :

Sectie 40 — Secretariaat-generaal en Algemene Administratieve diensten . . . . .	27
Sectie 51 — Basisonderwijs . . . . .	27
Sectie 52 — Secundair onderwijs . . . . .	29
Sectie 53 — Buitengewoon onderwijs . . . . .	31
Sectie 54 — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek : universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek . . . . .	33
Sectie 55 — Hoger onderwijs met uitzondering van het universitair onderwijs . . . . .	34
Sectie 56 — Onderwijs voor sociale promotie . . . . .	35
Sectie 61 — Dienst voor leerlingenvervoer . . . . .	36
Sectie 64 — Organisatie van het onderwijs en beheer van de P.M.S.-centra . . . . .	37
Sectie 71 — Diensten voor de Nederlandse Cultuur . . . . .	37

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

26 JUIN 1989

**PROJET DE LOI**

**ouvrant au budget de l'Education nationale  
— régime néerlandais — de l'année  
budgétaire 1989, des crédits destinés  
au paiement de dépenses relatives  
à des créances pour années antérieures**

**INDEX**

	Pages
Projet de loi . . . . .	2

**TABLEAU DE LA LOI**

Titre I. — Dépenses courantes . . . . .	6
Titre II. — Dépenses de capital . . . . .	21
Crédits 1989 du tableau de la loi par allocation de base . . . . .	24

**PROGRAMME JUSTIFICATIF**

A. — Justification par division organique et par programme d'activités :	
Section 40 — Secrétariat général et Services administratifs généraux . . . . .	27
Section 51 — Enseignement fondamental . . . . .	27
Section 52 — Enseignement secondaire . . . . .	29
Section 53 — Enseignement spécial . . . . .	31
Section 54 — Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseignement universitaire et recherche scientifique . . . . .	33
Section 55 — Enseignement supérieur à l'exception de l'enseignement universitaire . . . . .	34
Section 56 — Enseignement de promotion sociale . . . . .	35
Section 61 — Service de transport des élèves . . . . .	36
Section 64 — Organisation de l'enseignement et gestion des centres P.M.S. . . . .	37
Section 71 — Services pour la Culture néerlandaise . . . . .	37

**WETSONTWERP**

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,  
ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister, belast met de herstructurering van het Ministerie van Onderwijs, van Onze Minister van Begroting en van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :**

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

**Artikel 1**

§ 1. Voor de uitgaven met betrekking tot schuldvorde ringen voor vorige jaren worden op de begroting van Onderwijs – Nederlandstalig regime – voor het begrotingsjaar 1989 kredieten geopend ten bedrage van :

**PROJET DE LOI**

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre, chargé de la restructuration du « Ministerie van Onderwijs », de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

**NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :**

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

**Article 1<sup>er</sup>**

§ 1<sup>er</sup>. Sont ouverts pour les dépenses relatives à des créances pour années antérieures au budget de l'Education nationale – régime néerlandais – de l'année budgétaire 1989 des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

	Niet-gesplitste kredieten <i>Crédits non dissociés</i>	Gesplitste kredieten <i>Crédits dissociés</i>		
		Vastleggings- kredieten <i>Crédits d'engagement</i>	Ordonnancerings- kredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>	
TITEL I Lopende uitgaven . . . . .	3 285,3	—	—	TITRE I Dépenses courantes.
TITEL II Kapitaaluitgaven . . . . .	2,9	173,5	173,5	TITRE II Dépenses de capital.
Totalen (titels I en II) . . .	3 288,2	173,5	173,5	Totaux (titres I et II).

Die kredieten worden opgesomd onder het Deel A der Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

§ 2. Voor de uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen voor vorige jaren worden kredieten, bestemd voor de financiering van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap, geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

	Niet-gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i>	Gesplitste kredieten		
		Vastleggings-kredieten — <i>Crédits d'engagement</i>	Ordonnancerings-kredieten — <i>Crédits d'ordonnancement</i>	
TITEL I Lopende uitgaven . . . . .	266,0	—	—	TITRE I Dépenses courantes.

## Art. 2

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden

## Art. 3

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 23 juni 1989.

## Art. 2

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor

## Art. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 23 juin 1989.

**BOUDEWIJN**

**BAUDOUIN**

VAN KONINGSWEGE :

De Vice-Eerste Minister, belast met de herstructurering van het Ministerie van Onderwijs,

W. CLAES

PAR LE ROI :

Le Vice-Premier Ministre, chargé de la restructuration du « Ministerie van Onderwijs »,

W. CLAES

*De Minister van Begroting,*  
H. SCHILTZ

*Le Ministre du Budget,*  
H. SCHILTZ

*De Minister van Financiën,*  
Ph. MAYSTADT

*Le Ministre des Finances,*  
Ph. MAYSTADT

---

[5]

**WETSTABEL**

---

**TABLEAU DE LA LOI**

**TITEL I — LOPENDE UITGAVEN**(In miljoenen frank)  
(En millions de francs)**TITRE I — DEPENSES COURANTES**

Art.	TEKSTEN	Kredieten 1989 voor schuldvorderingen voor vorige jaren — <i>Crédits 1989 pour des créances pour années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
	<b>DEEL A</b>  <b>Sectie 40. — Secretariaat-generaal en Algemene Administratieve Diensten</b>  <b>HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)</b>  <b>§ 1. Lonen en sociale lasten</b> Terugbetaling aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van bezoldigingen uitgekeerd aan tewerkgestelde werklozen . . . . . <b>Totaal voor § 1 . . . . .</b>		<b>PARTIE A</b>  <b>Section 40. — Secrétariat général et Services administratifs généraux</b>  <b>CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)</b>  <b>§ 1. Salaires et charges sociales</b> Remboursement à l'Office national de l'Emploi des rémunérations payées à des chômeurs mis au travail. <b>Total pour le § 1 . . . . .</b>	
11.10		5,0		11.10
	<b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) . . . . . <b>Totaal voor § 2 . . . . .</b> <b>Totaal voor hoofdstuk I . . . . .</b>  <b>Totaal voor sectie 40. — Secretariaat-generaal en Algemene Administratieve Diensten . . . . .</b>	0,2 0,2 5,2 5,2	<b>§ 2. Achats de biens non durables et de services</b> Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux). <b>Total pour le § 2 . . . . .</b> <b>Total pour le chapitre I . . . . .</b>  <b>Total pour la section 40. — Secrétariat-général et Services administratifs généraux.</b>	12.05

## TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)  
(En millions de francs)

## TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten 1989 voor schuldvorderingen voor vorige jaren — <i>Crédits 1989 pour des créances pour années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
	<b>Sectie 51. — Basisonderwijs (Wordt door verscheidene besturen beheerd)</b>		<b>Section 51. — Enseignement fondamental (Gestion assurée par différentes administrations)</b>	
	<b>HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)</b>		<b>CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)</b>	
	<b>§ 1. Loneren sociale lasten</b>		<b>§ 1. Salaires et charges sociales</b>	
11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan de leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulp-personeel, in dienst door werkongeval getroffen) . . . . .	52,4	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).	11.03
11.04	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel . . . . .	0,8	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat . . . . .	11.04
	<b>Totaal voor § 1 . . . . .</b>	<b>53,2</b>	<b>Total pour le § 1.</b>	
	<b>Totaal voor hoofdstuk I . . . . .</b>	<b>53,2</b>	<b>Total pour le chapitre I.</b>	
	<b>HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>		<b>CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC</b>	
43.01	Weddotoelagen aan de officiële gesubsidieerde instellingen voor basisonderwijs . . . . .	207,8	Subventions-traitements aux établissements officiels subventionnés de l'enseignement fondamental.	43.01
43.04	Officieel gesubsidieerd basisonderwijs. — Erkende kostscholen voor kinderen van wie de ouders geen vaste verblijfplaats hebben (wet van 15 mei 1929) . . . . .	0,7	Enseignement fondamental officiel subventionné. — Pensionnats agréés pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe (loi du 15 mai 1929).	43.04
43.06	Toelagen voor middagtoezicht in de officiële gesubsidieerde instellingen voor basisonderwijs . . . . .	0,1	Subventions de surveillance du midi dans les établissements officiels subventionnés de l'enseignement fondamental.	43.06

**TITEL I — LOPENDE UITGAVEN**(In miljoenen frank)  
(En millions de francs)**TITRE I — DEPENSES COURANTES**

Art.	TEKSTEN	Kredieten 1989 voor schuldvorderingen voor vorige jaren <i>Credits 1989 pour des créances pour années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
43.07	Toelagen aan de officiële gesubsidieerde instellingen voor basisonderwijs met betrekking tot de vergoeding van de stagiairs „Economische Herstelwet” . . . . .	0,2	Subventions aux établissements officiels subventionnés de l'enseignement fondamental relatives à l'indemnisation des stagiaires «Loi de redressement économique».	43.07
43.23	Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingkosten van de officiële gesubsidieerde instellingen voor basisonderwijs (art. 32, § 1 van de wet van 29 mei 1959) . . . . .	5,3	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements officiels subventionnés de l'enseignement fondamental (art. 32, § 1 de la loi du 29 mai 1959).	43.23
44.01	Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde instellingen voor basisonderwijs . . . . .	607,5	Subventions-traitements aux établissements libres subventionnés de l'enseignement fondamental.	44.01
44.04	Vrij gesubsidieerd basisonderwijs. — Erkende kostscholen voor kinderen van wie de ouders geen vaste verblijfplaats hebben (wet van 15 mei 1929) . . . . .	2,2	Enseignement fondamental libre subventionné. — Pensionnats agréés pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe (loi du 15 mai 1929).	44.04
44.07	Toelagen voor middagtoezicht in de vrije gesubsidieerde instellingen voor basisonderwijs . . . . .	0,1	Subventions de surveillance du midi dans les établissements libres subventionnés de l'enseignement fondamental.	44.07
44.13	Toelagen aan de vrije gesubsidieerde instellingen voor basisonderwijs met betrekking tot de vergoeding van de stagiairs «Economische Herstelwet» . . . . .	0,3	Subventions aux établissements libres subventionnés de l'enseignement fondamental relatives à l'indemnisation des stagiaires «Loi de redressement économique».	44.13
44.23	Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingkosten van de vrije gesubsidieerde instellingen voor basisonderwijs (art. 32, § 1 van de wet van 29 mei 1959) . . . . .	9,5	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements libres subventionnés de l'enseignement fondamental (art. 32, § 1 de la loi du 29 mai 1959).	44.23
<b>Totaal voor hoofdstuk IV . . . . .</b>		<b>833,7</b>	<b>Total pour le chapitre IV.</b>	
<b>Totaal voor sectie 51. — Basisonderwijs . . . . .</b>		<b>886,9</b>	<b>Total pour la section 51. — Enseignement fondamental.</b>	

## TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)  
(En millions de francs)

## TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten 1989 voor schuldvorderingen voor vorige jaren — <i>Crédits 1989 pour des créances pour années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
11.03	<p><b>Sectie 52. — Secundair onderwijs (Wordt door verscheidene besturen beheerd)</b></p> <p><b>HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)</b></p> <p><b>§ 1. Lonen en sociale lasten</b></p> <p>Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersonnel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan de leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulp-personeel, in dienst door werkongeval getroffen) . . . . .</p> <p style="text-align: right;"><b>Totaal voor § 1 . . .</b></p> <p><b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b></p> <p>Verzekering van leerlingen . . . . .</p> <p style="text-align: right;"><b>Totaal voor § 2 . . .</b></p> <p style="text-align: right;"><b>Totaal voor hoofdstuk I . . .</b></p>	<p>109,4</p> <p>109,4</p> <p>0,5</p> <p>0,5</p> <p>109,9</p>	<p><b>Section 52. — Enseignement secondaire (Gestion assurée par différentes administrations)</b></p> <p><b>CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)</b></p> <p><b>§ 1. Salaires et charges sociales</b></p> <p>Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).</p> <p><b>Total pour le § 1.</b></p> <p><b>§ 2. Achats de biens non durables et de services</b></p> <p>Assurance des élèves . . . . .</p> <p><b>Total pour le § 2.</b></p> <p><b>Total pour le chapitre I.</b></p>	<p>11.03</p> <p>12.23</p> <p>12.23</p>

**TITEL I — LOPENDE UITGAVEN**(In miljoenen frank)  
(En millions de francs)**TITRE I — DEPENSES COURANTES**

Art.	TEKSTEN	Kredieten 1989 voor schuldvorderingen voor vorige jaren <i>Crédits 1989 pour des créances pour années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
	<b>HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>		<b>CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC</b>	
43.01	Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde instellingen voor secundair onderwijs . . . . .	388,7	Subventions-traitements aux établissements officiels subventionnés de l'enseignement secondaire.	43.01
43.07	Toelagen aan de officiële gesubsidieerde instellingen voor secundair onderwijs met betrekking tot de vergoeding van de stagiairs « Economische Herstelwet » . . . . .	2,1	Subventions aux établissements officiels subventionnés de l'enseignement secondaire relatives à l'indemnisation de stagiaires « Loi de redressement économique ».	43.07
43.23	Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de officiële gesubsidieerde instellingen voor secundair onderwijs (art. 32, § 1 van de wet van 29 mei 1959) . . . . .	47,4	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements officiels subventionnés de l'enseignement secondaire (art. 32, § 1 de la loi du 29 mai 1959).	43.23
44.01	Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde instellingen voor secundair onderwijs . . . . .	605,6	Subventions-traitements aux établissements libres subventionnés de l'enseignement secondaire.	44.01
44.13	Toelagen aan de vrije gesubsidieerde instellingen voor secundair onderwijs met betrekking tot de vergoeding van de stagiairs « Economische Herstelwet » . . . . .	7,8	Subventions aux établissements libres subventionnés de l'enseignement secondaire relatives à l'indemnisation des stagiaires « Loi de redressement économique ».	44.13
44.23	Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de vrije gesubsidieerde instellingen voor secundair onderwijs (art. 32, § 1 van de wet van 29 mei 1959) . . . . .	95,1	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements libres subventionnés de l'enseignement secondaire (art. 32, § 1 de la loi du 29 mai 1959).	44.23
	<b>Totaal voor hoofdstuk IV . . . . .</b>	<b>1 146,7</b>	<b>Total pour le chapitre IV.</b>	
	<b>Totaal voor sectie 52. — Secundair onderwijs . . . . .</b>	<b>1 256,6</b>	<b>Total pour la section 52. — Enseignement secondaire.</b>	

## TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)  
(En millions de francs)

## TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten 1989 voor schuldvorderingen voor vorige jaren — <i>Crédits 1989 pour des créances pour années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
	<b>Sectie 53. — Buitengewoon onderwijs</b> (Wordt door verscheidene besturen beheerd)		<b>Section 53. — Enseignement spécial</b> (Gestion assurée par différentes administrations)	
	<b>HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b> (LOOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)		<b>CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION</b> (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
11.03	<p><b>§ 1. Loneren en sociale lasten</b></p> <p>Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan de leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulp-personeel, in dienst door werkongeval getroffen . . . . .</p> <p><b>Totaal voor § 1 . . . . .</b></p>	29,6	<p><b>§ 1. Salaires et charges sociales</b></p> <p>Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).</p>	11.03
12.05	<p><b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b></p> <p>Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) . . . . .</p> <p><b>Totaal voor § 2 . . . . .</b></p> <p><b>Totaal voor hoofdstuk I . . . . .</b></p>	1,0	<p><b>§ 2. Achats de biens non durables et de services</b></p> <p>Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).</p> <p><b>Total pour le § 2 . . . . .</b></p> <p><b>Total pour le chapitre I . . . . .</b></p>	12.05

**TITEL I – LOPENDE UITGAVEN**(In miljoenen frank)  
(En millions de francs)**TITRE I – DEPENSES COURANTES**

Art.	TEKSTEN	Kredieten 1989 voor schuldvorderingen voor vorige jaren – <i>Crédits 1989 pour des créances pour années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
	<b>HOOFDSTUK IV – INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>		<b>CHAPITRE IV – TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC</b>	
43.01	Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde instellingen voor buiten-gewoon onderwijs . . . . .	97,8	Subventions-traitements aux établissements officiels subventionnés de l'enseignement spécial.	43.01
43.07	Toelagen aan de officiële gesubsidieerde instellingen voor buiten-gewoon onderwijs met betrekking tot de vergoeding van de stagiairs « Economische Herstelwet » . . . . .	0,2	Subventions aux établissements officiels subventionnés d'enseignement spécial relatives à l'indemnisation de stagiaires « Loi de redressement économique. »	43.07
43.23	Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de officiële gesubsidieerde instellingen voor buiten-gewoon onderwijs (art. 32, § 1, van de wet van 29 mei 1959) . . . . .	1,1	Subventions forfaïtaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements officiels subventionnés de l'enseignement spécial (art. 32, § 1, de la loi du 29 mai 1959).	43.23
44.01	Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde instellingen voor buiten-gewoon onderwijs . . . . .	100,5	Subventions-traitements aux établissements libres subventionnés de l'enseignement spécial.	44.01
44.13	Toelagen aan de vrije gesubsidieerde instellingen voor buiten-gewoon onderwijs met betrekking tot de vergoeding van de stagiairs « Economische Herstelwet » . . . . .	0,4	Subventions aux établissements libres subventionnés de l'enseignement spécial relatives à l'indemnisation des stagiaires « Loi de redressement économique. »	44.13
44.23	Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de vrije gesubsidieerde instellingen voor buiten-gewoon onderwijs (art. 32, § 1, van de wet van 29 mei 1959) . . . . .	2,0	Subventions forfaïtaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements libres subventionnés de l'enseignement spécial (art. 32, § 1, de la loi du 29 mai 1959).	44.23
	<b>Totaal voor hoofdstuk IV . . . . .</b>	<b>202,0</b>	<b>Total pour le chapitre IV.</b>	
	<b>Totaal voor sectie 53. – Buitengewoon onderwijs . . . . .</b>	<b>232,6</b>	<b>Total pour la section 53. – Enseignement spécial.</b>	

## TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)  
(En millions de francs)

## TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten 1989 voor schuldvorderingen voor vorige jaren <i>Crédits 1989 pour des créances pour années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
	<b>Sectie 54. — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek : universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek</b>  <b>HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>		<b>Section 54. — Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseignement universitaire et recherche scientifique</b>  <b>CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS</b>	
33.01	Toelagen aan de universiteiten en aan de instellingen die ermee gelijkgesteld zijn krachtens de gecoördineerde wetten op de toekenning van de academische graden en het programma der universitaire examens, en de wet van 9 april 1965 houdende diverse maatregelen voor de universitaire expansie, bestemd voor de werking van de sociale diensten, de oriënteringsdiensten, de spijshuizen en de studentenhuizen . . .	0,4	Subventions aux universités et établissements y assimilés, en vertu des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires et de la loi du 9 avril 1965 portant diverses mesures en faveur de l'expansion universitaire, aux fins de fonctionnement des services sociaux, des services d'orientation, des restaurants et des homes étudiantins.	33.01
	<b>Totaal voor hoofdstuk III . . .</b>	0,4	<b>Total pour le chapitre III.</b>	
	 <b>HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>		 <b>CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC</b>	
44.11	Werkingsuitkering aan de Vrije Universiteit Brussel. (In afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe.) . . . . .	78,6	Allocation de fonctionnement à la « Vrije Universiteit Brussel ». (En attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles.)	44.11
44.12	Werkingsuitkering aan de Katholieke Universiteit te Leuven. (In afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe.) . . . . .	1,6	Allocation de fonctionnement à la « Katholieke Universiteit te Leuven ». (En attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles.)	44.12
	<b>Totaal voor hoofdstuk IV . . .</b>	80,2	<b>Total pour le chapitre IV.</b>	

**TITEL I — LOPENDE UITGAVEN**(In miljoenen frank)  
(En millions de francs)**TITRE I — DEPENSES COURANTES**

Art.	TEKSTEN	Kredieten 1989 voor schuldvorderingen voor vorige jaren <i>Crédits 1989 pour des créances pour années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
	<b>HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN</b>		<b>CHAPITRE 01 — DIVERS</b>	
01.02	Werkingsuitkering aan het Rijksuniversitair Centrum te Antwerpen. (In afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe.) . . . . .	0,1	Allocation de fonctionnement au « Rijksuniversitair Centrum te Antwerpen ». (En attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles.)	01.02
01.09	Kredieten tot dekking van de lasten voortvloeiend uit de toepassing van het artikel 34 van de wet van 27 juli 1971 . . . . .	2,0	Crédits pour couvrir les charges résultant de l'application de l'article 34 de la loi du 27 juillet 1971.	01.09
01.12	Werkingsuitkering aan de Rijksuniversiteit te Gent. (In afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe.) . . . . .	0,5	Allocation de fonctionnement à la « Rijksuniversiteit te Gent ». (En attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles.)	01.12
	<b>Totaal voor hoofdstuk 01 . . . . .</b>	<b>2,6</b>	<b>Total pour le chapitre 01.</b>	
	<b>Totaal voor sectie 54. — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek : universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek . . . . .</b>	<b>83,2</b>	<b>Total pour la section 54. — Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseignement universitaire et recherche scientifique.</b>	

**TITEL I — LOPENDE UITGAVEN**

(In miljoenen frank)  
(En millions de francs)

**TITRE I — DEPENSES COURANTES**

Art.	TEKSTEN	Kredieten 1989 voor schuldvorderingen voor vorige jaren — <i>Crédits 1989 pour des créances pour années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
11.03	<p>Sectie 55. — <b>Hoger onderwijs met uitzondering van het universitair onderwijs</b> (Wordt door verscheidene besturen beheerd)</p> <p><b>HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)</b></p> <p>§ 1. <b>Lonen en sociale lasten</b></p> <p>Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) . . . . .</p> <p><b>Totaal voor § 1 . . . . .</b></p> <p>§ 2. <b>Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b></p> <p>Verzekering van leerlingen . . . . .</p> <p><b>Totaal voor § 2 . . . . .</b></p> <p><b>Totaal voor hoofdstuk I . . . . .</b></p>	<p>20,8</p> <p>20,8</p> <p>0,4</p> <p>0,4</p> <p>21,2</p>	<p>Section 55. — <b>Enseignement supérieur à l'exception de l'enseignement universitaire</b> (Gestion assurée par différentes administrations)</p> <p><b>CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)</b></p> <p>§ 1. <b>Salaires et charges sociales</b></p> <p>Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).</p> <p><b>Total pour le § 1.</b></p> <p>§ 2. <b>Achats de biens non durables et de services</b></p> <p>Assurance des élèves . . . . .</p> <p><b>Total pour le § 2.</b></p> <p><b>Total pour le chapitre I.</b></p>	<p>11.03</p> <p>12.23</p>

## TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)  
(En millions de francs)

## TITRE I – DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten 1989 voor schuldvorderingen voor vorige jaren <i>Crédits 1989 pour des créances pour années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
	<b>HOOFDSTUK IV – INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>		<b>CHAPITRE IV – TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC</b>	
43.01	Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde instellingen voor hoger onderwijs met uitzondering van het universitair onderwijs . . . . .	197,0	Subventions-traitements aux établissements officiels subventionnés d'enseignement supérieur à l'exception de l'enseignement universitaire.	43.01
43.07	Toelagen aan de officiële gesubsidieerde instellingen voor hoger onderwijs met uitzondering van het universitair onderwijs met betrekking tot de vergoeding van de stagiairs « Economische Herstelwet » . . . . .	0,2	Subventions aux établissements officiels subventionnés de l'enseignement supérieur à l'exception de l'enseignement universitaire, relatives à l'indemnisation des stagiaires « Loi de redressement économique ».	43.07
43.23	Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de officiële gesubsidieerde instellingen voor hoger onderwijs met uitzondering van het universitair onderwijs (art. 32, § 1 van de wet van 29 mei 1959) . . . . .	15,8	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements officiels subventionnés de l'enseignement supérieur à l'exception de l'enseignement universitaire (art. 32, § 1 de la loi du 29 mai 1959).	43.23
44.01	Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde instellingen voor hoger onderwijs met uitzondering van het universitair onderwijs . . . . .	130,2	Subventions-traitements aux établissements libres subventionnés d'enseignement supérieur à l'exception de l'enseignement universitaire.	44.01
44.13	Toelagen aan de vrije gesubsidieerde instellingen voor hoger onderwijs met uitzondering van het universitair onderwijs met betrekking tot de vergoeding van de stagiairs « Economische Herstelwet » . . . . .	1,6	Subventions aux établissements libres subventionnés de l'enseignement supérieur à l'exception de l'enseignement universitaire, relatives à l'indemnisation des stagiaires « Loi de redressement économique ».	44.13
44.23	Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de vrije gesubsidieerde instellingen voor hoger onderwijs met uitzondering van het universitair onderwijs (art. 32, § 1 van de wet van 29 mei 1959) . . . . .	24,9	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements libres subventionnés de l'enseignement supérieur à l'exception de l'enseignement universitaire (art. 32, § 1 de la loi du 29 mai 1959).	44.23
	<b>Totaal voor hoofdstuk IV . . . . .</b>	<b>369,7</b>	<b>Total pour le chapitre IV.</b>	
	<b>Totaal voor sectie 55. – Hoger onderwijs met uitzondering van het universitair onderwijs . . . . .</b>	<b>390,9</b>	<b>Total pour la section 55. – Enseignement supérieur à l'exception de l'enseignement universitaire.</b>	

**TITEL I — LOPENDE UITGAVEN**

 (In miljoenen frank)  
 (En millions de francs)

**TITRE I — DEPENSES COURANTES**

Art.	TEKSTEN	Kredieten 1989 voor schuldborderingen voor vorige jaren — <i>Crédits 1989 pour des créances pour années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
11.03	<p><b>Sectie 56. — Onderwijs voor sociale promotie</b> (Wordt door verscheidene besturen beheerd)</p> <p><b>HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b> (LOOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)</p> <p>§ 1. Lonen en sociale lasten</p> <p>Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of <i>lonen van</i> het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen . . . . .</p> <p style="text-align: right;">Totaal voor § 1 . . . . .</p> <p style="text-align: right;">Totaal voor hoofdstuk I . . . . .</p> <p>· HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</p>	<p>48,9</p> <p>48,9</p> <p>48,9</p>	<p>Section 56. — <b>Enseignement de promotion sociale</b> (Gestion assurée par différentes administrations)</p> <p><b>CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION</b> (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)</p> <p>§ 1. Salaires et charges sociales</p> <p>Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).</p> <p>Total pour le § 1.</p> <p>Total pour le chapitre I.</p> <p><b>CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS</b> A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC</p>	<p>11.03</p> <p>  17  </p>
43.01	Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde instellingen voor sociale promotie . . . . .	88,5	Subventions-traitements aux établissements officiels subventionnés de promotion sociale.	43.01
43.23	Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingkosten van de officiële gesubsidieerde instellingen voor sociale promotie (art. 32, § 1, van de wet van 29 mei 1959) . . . . .	4,9	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements officiels subventionnés de promotion sociale (art. 32, § 1, de la loi du 29 mai 1959).	43.23
44.01	Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde instellingen voor sociale promotie . . . . .	91,8	Subventions-traitements aux établissements libres subventionnés de promotion sociale.	44.01

## TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)  
(En millions de francs)

## TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten 1989 voor schuldvorderingen voor vorige jaren <i>— Crédits 1989 pour des créances pour années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
44.23	Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de vrije gesubsidieerde instellingen voor sociale promotie (art. 32, § 1, van de wet van 29 mei 1959) . . . . .	26,6	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements libres subventionnés de promotion sociale (art. 32, § 1, de la loi du 29 mai 1959).	44.23
	<b>Totaal voor hoofdstuk IV . . .</b>	<b>211,8</b>	<b>Total pour le chapitre IV.</b>	
	<b>Totaal voor sectie 56. — Onderwijs voor sociale promotie . . .</b>	<b>260,7</b>	<b>Total pour la section 56. — Enseignement de promotion sociale.</b>	
01.03	Sectie 61. — Dienst voor leerlingenvervoer		Section 61. — Service de transport des élèves	
	HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)		CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	<b>HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN</b>		<b>CHAPITRE 01 — DIVERS</b>	
Allerhande uitgaven in verband met de oprichting van een dienst « Leerlingenvervoer » . . . . .	169,0	Dépenses de toute nature afférentes à la création d'un service « Transport d'élèves ».	01.03	
	<b>Totaal voor hoofdstuk 01 . . .</b>	<b>169,0</b>	<b>Total pour le chapitre 01.</b>	
	<b>Totaal voor sectie 61. — Dienst voor leerlingenvervoer . . .</b>	<b>169,0</b>	<b>Total pour la section 61. — Service de transport des élèves.</b>	

## TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)  
(En millions de francs)

## TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN		LIBELLES	Art.
		Kredieten 1989 voor schuldvorderingen voor vorige jaren — <i>Credits 1989 pour des créances pour années antérieures</i>		
	<b>Sectie 64. — Organisatie van het onderwijs en beheer van de P.M.S.-Centra</b>		<b>Section 64. — Organisation de l'enseignement et gestion des Centres P.M.S.</b>	
	<b>HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)</b>		<b>CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)</b>	
	<b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b>		<b>§ 2. Achats de biens non durables et de services</b>	
12.05	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) . . . . .	0,2	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	12.05
	<b>Totaal voor § 2 . . . . .</b>	0,2	<b>Total pour le § 2.</b>	
	<b>Totaal voor hoofdstuk I . . . . .</b>	0,2	<b>Total pour le chapitre 1.</b>	
	<b>Totaal voor sectie 64. — Organisatie van het onderwijs en beheer van de P.M.S.-Centra . . . . .</b>	0,2	<b>Total pour la section 64. — Organisation de l'enseignement et gestion des Centres P.M.S.</b>	
	<b>Totaal voor deel A van Titel I. — Lopende uitgaven . . . . .</b>	3 285,3	<b>Total pour la partie A du Titre I. — Dépenses courantes.</b>	

**TITEL I — LOPENDE UITGAVEN**(In miljoenen frank)  
(En millions de francs)**TITRE I — DEPENSES COURANTES**

Art.	TEKSTEN	Kredieten 1989 voor schuldvorderingen voor vorige jaren — <i>Crédits 1989 pour des créances pour années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
	DEEL B		PARTIE B	
45.01	Sectie 71. — Diensten voor de Nederlandse Cultuur		Section 71. — Services pour la Culture néerlandaise	45.01
	HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID		CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
	Dotatie bestemd voor de financiering van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap . . . . .	266,0	Dotation destinée au financement du budget de la Communauté flamande.	
	Totaal voor hoofdstuk IV . . . . .	266,0	Total pour le chapitre IV.	
	Totaal voor sectie 71. — Diensten voor de Nederlandse Cultuur . . . . .	266,0	Total pour la section 71. — Services pour la Culture néerlandaise.	
	Totaal voor deel B van Titel I. — Lopende uitgaven . . . . .	266,0	Total pour la partie B du Titre I. — Dépenses courantes.	

## TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)  
(En millions de francs)

## TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

Art.	TEKSTEN	Kredieten 1989 voor schuldvorderingen voor vorige jaren — <i>Crédits 1989 pour des créances pour années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
	DEEL A		PARTIE A	
	DEEL I		PARTIE I	
	<b>Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma</b>		<b>Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements</b>	
	C. — Lasten van het verleden		C. — Charges du passé	
72.10	<b>Sectie 54. — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek : universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek</b>		<b>Section 54. — Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseignement universitaire et recherche scientifique</b>	
	<b>HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)</b>		<b>CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)</b>	
	Bouwkosten en geschiktmaking van gebouwen van het Universitair Ziekenhuis van de Rijksuniversiteit te Gent :		Frais de construction et d'aménagement de bâtiments à l'hôpital universitaire de l'Université de l'Etat à Gand :	
	Vastleggingskredieten . . . . .	173,5	Crédits d'engagement.	
	Ordonnanceringskredieten . . . . .	173,5	Crédits d'ordonnancement.	
	<b>Totaal voor hoofdstuk VII :</b>		<b>Total pour le chapitre VII :</b>	
	Vastleggingskredieten . . .	173,5	Crédits d'engagement.	
	Ordonnanceringskredieten . . .	173,5	Crédits d'ordonnancement.	
	<b>Totaal voor sectie 54. — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek : universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek . . .</b>	—	<b>Total pour la section 54. — Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseignement universitaire et recherche scientifique . . .</b>	
	Vastleggingskredieten . . .	173,5	Crédits d'engagement.	
	Ordonnanceringskredieten . . .	173,5	Crédits d'ordonnancement.	
	<b>Totaal voor C. — Lasten van het verleden en voor deel I — Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma . . .</b>	—	<b>Total pour C. — Charges du passé et pour la partie I — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements.</b>	
	Vastleggingskredieten . . .	173,5	Crédits d'engagement.	
	Ordonnanceringskredieten . . .	173,5	Crédits d'ordonnancement.	

[ 21 ]

4 / 19B - 879 / 1 - 88 / 89

## TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)  
(En millions de francs)

## TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

4 / 19B - 879 / 1 - 88 / 89

Art.	TEKSTEN	Kredieten 1989 voor schuldvorderingen voor vorige jaren — <i>Crédits 1989 pour des créances pour années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
64.01	<p>DEEL II</p> <p><b>Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma</b></p> <p><b>Sectie 64. — Organisatie van het Onderwijs en beheer van de P.M.S.-Centra</b></p> <p><b>HOOFDSTUK VI — VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b></p> <p>Uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra . . . . .</p> <p><b>Totaal voor hoofdstuk VI . . . . .</b></p> <p><b>Totaal voor sectie 64. — Organisatie van het Onderwijs en beheer van de P.M.S.-Centra . . . . .</b></p> <p><b>Totaal voor deel II. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma . . . . .</b></p> <p>Vastleggingskredieten . . . . .</p> <p>Ordonnanceringskredieten . . . . .</p> <p><b>Totaal voor deel A van Titel II. — Kapitaaluitgaven . . . . .</b></p> <p>Vastleggingskredieten . . . . .</p> <p>Ordonnanceringskredieten . . . . .</p> <p><b>Algemeen totaal voor de delen A van de Titels I en II. — Begroting van Onderwijs — Nederlandstalig regime . . . . .</b></p> <p>Vastleggingskredieten . . . . .</p> <p>Ordonnanceringskredieten . . . . .</p>	<p>2,9</p> <p>2,9</p> <p>2,9</p> <p>2,9</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>2,9</p> <p>173,5</p> <p>173,5</p> <p>3 288,2</p> <p>173,5</p> <p>173,5</p>	<p>PARTIE II</p> <p><b>Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements</b></p> <p><b>Section 64. — Organisation de l'enseignement et gestion des Centres P.M.S.</b></p> <p><b>CHAPITRE VI — TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC</b></p> <p>Subventions pour frais d'équipement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés.</p> <p><b>Total pour le chapitre VI.</b></p> <p><b>Total pour la section 64. — Organisation de l'enseignement et gestion des centres P.M.S.</b></p> <p><b>Total pour la partie II. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements.</b></p> <p><b>Crédits d'engagement.</b></p> <p><b>Crédits d'ordonnancement.</b></p> <p><b>Total pour la partie A du Titre II. — Dépenses de capital.</b></p> <p><b>Crédits d'engagement.</b></p> <p><b>Crédits d'ordonnancement.</b></p> <p><b>Total général pour les parties A des Titres I et II. — Budget de l'Education nationale — Régime néerlandais.</b></p> <p><b>Crédits d'engagement.</b></p> <p><b>Crédits d'ordonnancement.</b></p>	<p>64.01</p> <p>  22  </p>

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van | Vu pour être annexé à Notre arrêté du 23 juin 1989.  
23 juni 1989.

**BOUDEWIJN**

**BAUDOUIN**

VAN KONINGSWEGE :

*De Vice-Eerste Minister, belast met de herstructurerering  
van het Ministerie van Onderwijs,*

W. CLAES

PAR LE ROI :

*Le Vice-Premier Ministre, chargé de la restructuration  
du « Ministerie van Onderwijs »,*

W. CLAES

*De Minister van Begroting,*

H. SCHILTZ

*Le Ministre du Budget,*

H. SCHILTZ

*De Minister van Financiën,*

Ph. MAYSTADT

*Le Ministre des Finances,*

Ph. MAYSTADT

---

**Kredieten 1989 van de wetstabel per basisallocatie**  
**Crédits 1989 du tableau de la loi par allocations de base**

(In miljoenen frank — *En millions de francs*)

Wettelijk artikel — <i>Article légal</i>		Verdeling over de basisallocaties — <i>Répartition entre les allocations de base</i>				
Afdeling — <i>Division</i>	Artikel — <i>Article</i>	Niet-gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i>	Ordonnancering- kredieten — <i>Crédits d'ordonnancement</i>	Vastleggings- kredieten — <i>Crédits d'engagement</i>	Afdeling/ Programma — <i>Division/ Programme</i>	Artikel — <i>Article</i>
40	11.10	5,0	—	—	40/0	11.10.01.80
	12.05	0,2	—	—	40/0	12.05.02.75
51	11.03	51,5	—	—	51/2	11.03.20.84
		0,9	—	—	51/2	11.03.23.87
	11.03	52,4	—	—		
	11.04	0,8	—	—	51/3	11.04.30.97
	43.01	207,8	—	—	51/4	43.01.40.95
	43.04	0,7	—	—	51/5	43.04.51.18
	43.06	0,1	—	—	51/5	43.06.50.23
	43.07	0,2	—	—	51/4	43.07.40.16
	43.23	5,3	—	—	51/4	43.23.46.70
	44.01	607,5	—	—	51/6	44.01.60.27
	44.04	2,2	—	—	51/7	44.04.71.47
	44.07	0,1	—	—	51/7	44.07.70.55
	44.13	0,3	—	—	51/6	44.13.60.63
	44.23	9,5	—	—	51/6	44.23.66.02
52	11.03	109,4	—	—	52/2	11.03.20.14
	12.23	0,5	—	—	52/3	12.23.31.94
	43.01	388,7	—	—	52/4	43.01.40.25
	43.07	2,1	—	—	52/4	43.07.40.43
	43.23	47,4	—	—	52/4	43.23.46.97
	44.01	605,6	—	—	52/6	44.01.60.54
	44.13	7,8	—	—	52/6	44.13.60.90
	44.23	95,1	—	—	52/6	44.23.66.29
53	11.03	13,5	—	—	53/2	11.03.20.41
		15,9	—	—	53/2	11.03.21.42
		0,2	—	—	53/2	11.03.26.47
	11.03	29,6	—	—		

**TITEL I — LOPENDE UITGAVEN — TITRE I — DEPENSES COURANTES**

**DEEL A — PARTIE A**

40	11.10	5,0	—	—	40/0	11.10.01.80
	12.05	0,2	—	—	40/0	12.05.02.75
51	11.03	51,5	—	—	51/2	11.03.20.84
		0,9	—	—	51/2	11.03.23.87
	11.03	52,4	—	—		
	11.04	0,8	—	—	51/3	11.04.30.97
	43.01	207,8	—	—	51/4	43.01.40.95
	43.04	0,7	—	—	51/5	43.04.51.18
	43.06	0,1	—	—	51/5	43.06.50.23
	43.07	0,2	—	—	51/4	43.07.40.16
	43.23	5,3	—	—	51/4	43.23.46.70
	44.01	607,5	—	—	51/6	44.01.60.27
	44.04	2,2	—	—	51/7	44.04.71.47
	44.07	0,1	—	—	51/7	44.07.70.55
	44.13	0,3	—	—	51/6	44.13.60.63
	44.23	9,5	—	—	51/6	44.23.66.02
52	11.03	109,4	—	—	52/2	11.03.20.14
	12.23	0,5	—	—	52/3	12.23.31.94
	43.01	388,7	—	—	52/4	43.01.40.25
	43.07	2,1	—	—	52/4	43.07.40.43
	43.23	47,4	—	—	52/4	43.23.46.97
	44.01	605,6	—	—	52/6	44.01.60.54
	44.13	7,8	—	—	52/6	44.13.60.90
	44.23	95,1	—	—	52/6	44.23.66.29
53	11.03	13,5	—	—	53/2	11.03.20.41
		15,9	—	—	53/2	11.03.21.42
		0,2	—	—	53/2	11.03.26.47
	11.03	29,6	—	—		

(In miljoenen frank -- En millions de francs)

Wettelijk artikel Article légal		Verdeling over de basisallocaties Répartition entre les allocations de base				
Afdeling Division	Artikel Article	Niet-gesplitste kredieten Crédits non dissociés	Ordonnancerings- kredieten Crédits d'ordonnancement	Vastleggings- kredieten Crédits d'engagement	Afdeling/ Division/ Programma	Artikel Article
53	12.05	1,0	—	—	53/1	12.05.11.47
	43.01	15,1	—	—	53/4	43.01.40.52
		82,7	—	—	53/4	43.01.41.53
	43.01	97,8	—	—	53/4	43.07.40.70
	43.07	0,1	—	—		
		0,1	—	—		
	43.07	0,2	—	—	43/4	43.23.46.27
	43.23	0,2	—	—		
		0,9	—	—		
	43.23	1,1	—	—	53/6	44.01.60.81
	44.01	60,3	—	—		
		40,2	—	—		
	44.01	100,5	—	—	53/6	44.13.60.20
	44.13	0,1	—	—		
		0,3	—	—		
	44.13	0,4	—	—	53/6	44.23.66.56
	44.23	0,2	—	—		
		1,8	—	—		
54	44.23	2,0	—	—	54/2	33.01.23.69
	33.01	0,4	—	—		
	44.11	78,6	—	—		
	44.12	1,6	—	—	54/2	44.12.20.04
	01.02	0,1	—	—	54/1	01.02.10.62
	01.09	2,0	—	—	54/2	01.09.20.93
55	01.12	0,5	—	—	54/1	01.12.10.92
	11.03	20,8	—	—	55/2	11.03.21.96
	12.23	0,4	—	—	55/3	12.23.31.78
	43.01	197,0	—	—	55/4	43.01.40.09
	43.07	0,2	—	—	55/4	43.07.40.27
	43.23	15,8	—	—	55/4	43.23.46.81
	44.01	130,2	—	—	55/6	44.01.60.38
	44.13	1,6	—	—	55/6	44.13.60.74
	44.23	24,9	—	—	55/6	44.23.66.13

(In miljoenen frank — En millions de francs)

Wettelijk artikel — Article légal		Verdeling over de basisallocaties — Répartition entre les allocations de base				
Afdeling — Division	Artikel — Article	Niet-gesplitste kredieten — Crédits non dissociés	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Afdeling/Programma — Division/Programme	Artikel — Article
56	11.03	48,9	—	—	56/2	11.03.20.25
	43.01	88,5	—	—	56/4	43.01.40.36
	43.23	4,9	—	—	56/4	43.23.46.11
	44.01	91,8	—	—	56/6	44.01.60.65
	44.23	26,6	—	—	56/6	44.23.66.40
	61	01.03	169,0	—	61/2	01.03.26.76
64	12.05	0,2	—	—	64/2	12.05.21.63
Totalen A van titel I. — Totaux A du titre I		3 285,3	—	—		

## DEEL B — PARTIE B

71	45.01	266,0	—	—	71/1	45.01.10.41
Totalen B van titel I. — Totaux B du titre I		266,0	—	—		

## TITEL II — KAPITAALUITGAVEN — TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

## DEEL A — PARTIE A

## DEEL I — PARTIE I

C. Lasten van het verleden. — Charges du passé.

54	72.10	—	173,5	173,5	54/1	72.10.12.95
----	-------	---	-------	-------	------	-------------

## DEEL II — PARTIE II

64	64.01	2,9	—	—	64/4	64.01.45.42
Totalen A van titel II. — Totaux A du titre II		2,9	173,5	173,5		
Totalen A van titels I + II. — Totaux A des titres I + II		3 288,2	173,5	173,5		
Totalen B van titels I + II. — Totaux B des titres I + II		266,0	—	—		

## VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

### VERANTWOORDING PER ORGANISATIE- AFDELING EN PER ACTIVITEITEN- PROGRAMMA

#### 40. Secretariaat-generaal en Algemene Administratieve Diensten

Begrotingsmiddelen — <i>Moyens budgétaires</i>	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — <i>En millions de francs</i> )	
							Kredieten voor vorige jaren — <i>Crédits pour années antérieures</i>	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
01. Personeel. — <i>Personnel</i> : Terugbetaling R.V.A. (Tewerk- gestelde werklozen). — <i>Rembour- sement ONEm (Chômeurs mis au travail)</i> . . . . .	1	40	11.10	01	80	—	5,0	—
02. Goederen en diensten. — <i>Biens et services</i> : Vergoedingen. — <i>Indemnités</i> . .	1	40	12.05	02	75	—	0,2	—
					Totaal. — <i>Total</i>		5,2	—

### 51. Basisonderwijs

#### 51/2 — WERKING VAN DE RIJKSSCHOOLEN

### 51. Enseignement fondamental

#### 51/2 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES DE L'ETAT

Begrotingsmiddelen — <i>Moyens budgétaires</i>	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — <i>En millions de francs</i> )	
							Kredieten voor vorige jaren — <i>Crédits pour années antérieures</i>	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
20. Personeel. — <i>Personnel</i> : Jaarwedden. — <i>Rémunérations</i> . .	1	51	11.03	20	84	—	51,5	—
23. Personeel, goederen en dien- sten. — <i>Personnel, biens et ser- vices</i> : Bezoldiging stagiairs economische herstelwet. — <i>Rémunération sta- giaires Loi redressement économi- que</i> . . . . .	1	51	11.03	23	87	—	0,9	—
					Totaal. — <i>Total</i>		52,4	—

51/3 - ACTIVITEITEN DIE VERWANT ZIJN  
MET DE ACTIVITEIT "RIJKSonderwijs"51/3 - ACTIVITES CONNEXES A L'ACTIVITE  
"ENSEIGNEMENT DE L'ETAT"

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
30. Personeel. — Personnel :						—		
Bezoldigd middagtoezicht. — In- demnité pour surveillance du midi	1	51	11.04	30	97	—	0,8	—
						Totaal. — Total	0,8	—

51/4 - WERKING  
VAN DE OFFICIELE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN51/4 - FONCTIONNEMENT  
DES ECOLES OFFICIELLES SUBVENTIONNEES

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
40. Personeel. — Personnel :						—		
Weddetoelagen. — Subventions- traitements . . . . .	1	51	43.01	40	95	—	207,8	—
Bezoldiging stagiairs economische herstelwet. — Rémunération sta- giaires loi redressement écono- mique . . . . .	1	51	43.07	40	16	—	0,2	—
46. Werking en uitrusting. — Fonc- tionnement et équipement :						—		
Forfaitaire werkingstoelagen. — Subventions fonctionnement for- faitaire . . . . .	1	51	43.23	46	70	—	5,3	—
						Totaal. — Total	213,3	—

51/5 - AANVERWANTE TEGEMOETKOMING  
VOOR HET OFFICIEEL GESUBSIDIEERD ONDERWIJS51/5 - AIDE CONNEXE  
A L'ENSEIGNEMENT OFFICIEL SUBVENTIONNE

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
50. Personeel. — Personnel :						—		
Bezoldigd middagtoezicht. — In- demnités pour surveillance du midi	1	51	43.06	50	23	—	0,1	—
51. Werking. — Fonctionnement :						—		
Erkende kostscholen. — Pension- nats agréés . . . . .	1	51	43.04	51	18	—	0,7	—
						Totaal. — Total	0,8	—

51/6 -- WERKING  
VAN DE VRIJE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

51/6 -- FONCTIONNEMENT  
DES ECOLES LIBRES SUBVENTIONNEES

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
60. Personeel. — Personnel :								
Weddetoelagen. — Subventions de traitements . . . . .	1	51	44.01	60	27	—	607,5	—
Bezoldiging stagiairs Economische Herstelwet. — Rémunération stagiairs Loi redressement économique . . . . .	1	51	44.13	60	63	—	0,3	—
66. Werking en uitrusting. — Fonctionnement et équipement :								
Forfaitaire werkingstoelagen. — Subventions de fonctionnement forfaitaires . . . . .	1	51	44.23	66	02	—	9,5	—
					Totaal. — Total		617,3	—

51/7 — AANVERWANTE TEEGEMOETKOMING  
VOOR HET VRIJ GESUBSIDIEERD ONDERWIJS

51/7 — AIDE CONNEXE  
A L'ENSEIGNEMENT LIBRE SUBVENTIONNE

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
70. Personeel. — Personnel :								
Bezoldigd middagtoezicht. — Indemnités pour surveillance du midi . . . . .	1	51	44.07	70	55	—	0,1	—
71. Werking. — Fonctionnement :								
Erkende kostscholen. — Pensionnats agréés . . . . .	1	51	44.04	71	47	—	2,2	—
					Totaal. — Total		2,3	—

52. Secundair onderwijs

52/2 — WERKING VAN DE RIJKSSCHOLEN

52. Enseignement secondaire

52/2 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES DE L'ETAT

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
20. Personeel. — Personnel :								
Jaarwedden. — Rémunérations . . . . .	1	52	11.03	20	14	—	109,4	—
					Totaal. — Total		109,4	—

52/3 — ACTIVITEITEN DIE VERWANT ZIJN  
MET DE ACTIVITEIT "RIJKSONDERWIJS"52/3 — ACTIVITES CONNEXES A L'ACTIVITE  
"ENSEIGNEMENT DE L'ETAT"

Begrotingsmiddelen <i>Moyens budgétaires</i>	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — <i>En millions de francs</i> )	
							Kredieten voor vorige jaren <i>Crédits pour années antérieures</i>	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
31. Goederen en diensten. — <i>Biens et services :</i> Verzekering leerlingen. — <i>Assurance élèves</i> . . . . .	1	52	12.23	31	94	—	0,5	—
						Totaal. — <i>Total</i>	0,5	—

52/4 — WERKING  
VAN DE OFFICIELE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN52/4 — FONCTIONNEMENT  
DES ECOLES OFFICIELLES SUBVENTIONNEES

Begrotingsmiddelen <i>Moyens budgétaires</i>	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — <i>En millions de francs</i> )	
							Kredieten voor vorige jaren <i>Crédits pour années antérieures</i>	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
40. Personeel. — <i>Personnel :</i> Weddetoelagen. — <i>Subventions-traitements</i> . . . . .	1	52	43.01	40	25	—	388,7	—
Bezoldigingen stagiairs Economische Herstelwet. — <i>Rémunérations stagiaires Loi de redressement économique</i> . . . . .	1	52	43.07	40	43	—	2,1	—
46. Werking en uitrusting. — <i>Fonctionnement et équipement :</i> Forfaitaire werkingstoelagen. — <i>Subventions fonctionnement forfaitaires</i> . . . . .	1	52	43.23	46	97	—	47,4	—
						Totaal. — <i>Total</i>	438,2	—

52/6 — WERKING  
VAN DE VRIJE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN52/6 — FONCTIONNEMENT  
DES ECOLES LIBRES SUBVENTIONNEES

Begrotingsmiddelen <i>Moyens budgétaires</i>	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — <i>En millions de francs</i> )	
							Kredieten voor vorige jaren <i>Crédits pour années antérieures</i>	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
60. Personeel. — <i>Personnel :</i> Weddetoelagen. — <i>Subventions de traitements</i> . . . . .	1	52	44.01	60	54	—	605,6	—
Bezoldigingen stagiairs Economische Herstelwet. — <i>Rémunérations stagiaires Loi de redressement économique</i> . . . . .	1	52	44.13	60	90	—	7,8	—

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
66. Werking en uitrusting. — <i>Fonctionnement et équipement :</i> Forfaitaire werkingstoelagen. — <i>Subventions fonctionnement forfa-</i> <i>taires</i> . . . . .	1	52	44.23	66	29	—	95,1	—
						Totaal. — Total	708,5	—

**53. Buitengewoon Onderwijs**

53/1 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE INSPECTIE

**53. Enseignement spécial**

53/1 — SUBSTANCE DE L'INSPECTION

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
11. Personeel en diensten. — <i>Per-</i> <i>sonnel et services :</i> Vergoedingen. — <i>Indemnités</i> . . .	1	53	12.05	11	47	—	1,0	—
						Totaal. — Total	1,0	—

53/2 — WERKING VAN DE RIJKSSCHOLEN

53/2 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES DE L'ETAT

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
20. Personeel. — <i>Personnel :</i> Jaarwedden (basisonderwijs). — <i>Rémunérations (enseignement fon-</i> <i>damental)</i> . . . . .	1	53	11.03	20	41	—	13,5	—
21. Personeel. — <i>Personnel :</i> Jaarwedden (secundair onderwijs). — <i>Rémunérations (enseignement</i> <i>secondaire)</i> . . . . .	1	53	11.03	21	42	—	15,9	—
26. Personeel en uitrusting. — <i>Per-</i> <i>sonnel et équipement :</i> Bezoldigingen stagiairs Economische Herstelwet. — <i>Rémunérations</i> <i>stagiaires Loi de redressement éco-</i> <i>nomique</i> . . . . .	1	53	11.03	26	47	—	0,2	—
						Totaal. — Total	29,6	—

53/4 - WERKING  
VAN DE OFFICIELE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN53/4 - FONCTIONNEMENT  
DES ECOLES OFFICIELLES SUBVENTIONNEES

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
<b>40. Personeel. — Personnel :</b> Weddetoelagen (basisonderwijs). — Subventions traitement (enseignement fondamental) . . . . .	1	53	43.01	40	52	—	15,1	—
Bezoldiging stagiairs Economische Herstelwet (basisonderwijs). — Rémunération stagiaires Loi de redressement économique (enseignement fondamental) . . . . .	1	53	43.07	40	70	—	0,1	—
<b>41. Personeel. — Personnel :</b> Weddetoelagen (secundair onderwijs). — Subventions traitement (enseignement secondaire) . . . . .	1	53	43.01	41	53	—	82,7	—
Bezoldiging stagiairs Economische Herstelwet (secundair onderwijs). — Rémunération stagiaires Loi de redressement économique (enseignement secondaire) . . . . .	1	53	43.07	41	71	—	0,1	—
<b>46. Werking en uitrusting. — Fonctionnement et équipement :</b> Forfaitaire werkingstoelagen. — Subventions fonctionnement forfaitaires . . . . .	1	53	43.23	46	27	—	0,2	—
<b>47. Werking en uitrusting. — Fonctionnement et équipement :</b> Forfaitaire werkingstoelagen. — Subventions fonctionnement forfaitaires . . . . .	1	53	43.23	47	28	—	0,9	—
					Totaal. — Total		99,1	—

53/6 - WERKING  
VAN DE VRIJE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN53/6 - FONCTIONNEMENT  
DES ECOLES LIBRES SUBVENTIONNEES

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
<b>60. Personeel. — Personnel :</b> Weddetoelagen (basisonderwijs). — Subventions-traitements (enseignement fondamental) . . . . .	1	53	44.01	60	81	—	60,3	—
Jaarweddelen stagiairs Economische Herstelwet (basisonderwijs). — Rémunérations stagiaires Loi redressement économique (enseignement fondamental) . . . . .	1	53	44.13	60	20	—	0,1	—

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
61. Personeel. — Personnel :								
Weddetoelagen (secundair onderwijs). — Subventions-traitements (enseignement secondaire) . . . . .	1	53	44.01	61	82	—	40,2	
Jaarwedden stagiairs Economische Herstelwet (secundair onderwijs). — Rémunérations stagiaires Loi redressement économique (enseignement secondaire) . . . . .	1	53	44.13	61	21	—	0,3	—
66. Werking en uitrusting. — Fonctionnement et équipement :								
Forfaitaire werkingstoelagen. — Subventions de fonctionnement forfaitaires . . . . .	1	53	44.23	66	56	—	0,2	
67. Werking en uitrusting. — Fonctionnement et équipement :								
Forfaitaire werkingstoelagen. — Subventions de fonctionnement forfaitaires . . . . .	1	53	44.23	67	57	—	1,8	
						Totaal. — Total	102,9	—

54. Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek : universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek

54/1 — RIJKSUNIVERSITEITEN

54. Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseignement universitaire et recherche scientifique

54/1 — UNIVERSITES DE L'ETAT

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
10. Werking. — Fonctionnement :								
Werkingsuitkering RUCA. — Alloc. de fonctionnement RUCA . . . . .	1	54	01.02	10	62	R	0,1	—
Werkingsuitkering RUG. — Alloc. de fonctionnement RUG . . . . .	1	54	01.12	10	92	R	0,5	—
12. Installaties, uitrusting en rentetoelagen. — Installations, équipement et emprunts :								
Bouwkosten UZ Gent. — Frais constr. bâtim. HU Gand . . . . .	2	54	72.10	12	95	RIP	173,5	173,5
						Totaal. — Total	174,1	173,5

## 54/2 - VRIJE UNIVERSITEITEN

## 54/2 - UNIVERSITES LIBRES

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
20. <b>Werkings. — Fonctionnement :</b> Werkingsuitkering VUB. — Alloc. de fonctionnement VUB . . . . .	1	54	44.11	20	01	R	78,6	—
Werkingsuitkering KUL. — Alloc. de fonctionnement KUL . . . . .	1	54	44.12	20	04	R	1,6	—
Lasten wet 27 juli 1971, artikel 34. — Charges loi 27 juillet 1971, article 34 . . . . .	1	54	01.09	20	93	R	2,0	—
23. <b>Werkings, rente en sociale toe- lagen. — Fonctionnement, rente et allocations sociales :</b> Toelagen universiteiten. — Subv. universités . . . . .	1	54	33.01	23	69	R	0,4	—
						Totaal. — Total	82,6	—

55. Hoger onderwijs met uitzondering  
van het universitair onderwijs

## 55/2 - WERKING VAN DE RIJKSSCHOLEN

55. Enseignement supérieur à l'exception  
de l'enseignement universitaire

## 55/2 - FONCTIONNEMENT DES ECOLES DE L'ETAT

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
21. <b>Personnel, goederen, diensten en uitrusting. — Personnel, biens, services et équipement :</b> Jaarwenden. — Rémunérations .	1	55	11.03	21	96	—	20,8	—
						Totaal. — Total	20,8	—

55/3 - ACTIVITEITEN DIE VERWANT ZIJN  
MET DE ACTIVITEIT « RIJKSONDERWIJS »55/3 - ACTIVITES CONNEXES  
A L'ACTIVITE « ENSEIGNEMENT DE L'ETAT »

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
31. <b>Goederen en diensten. — Biens et services :</b> Verzekering leerlingen. — Assu- rance élèves . . . . .	1	55	12.23	31	78	—	0,4	—
						Totaal. — Total	0,4	—

55/4 – WERKING  
VAN DE OFFICIELE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

55/4 – FONCTIONNEMENT  
DES ECOLES OFFICIELLES SUBVENTIONNEES

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank – En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
<b>40. Personeel. — Personnel :</b> Weddetoelagen. — Subventions-traitements . . . . .	1	55	43.01	40	09	—	197,0	—
Bezoldigingen stag. Economische Herstelwet. — Rémunération stag. Loi redressement économique . .	1	55	43.07	40	27	—	0,2	—
<b>46. Werking en uitrusting. — Fonctionnement et équipement :</b> Forfaitaire werkingstoelagen. — Subventions de fonctionnement forfaitaires . . . . .	1	55	43.23	46	81	—	15,8	—
						Totaal. — Total	213,0	—

55/6 – WERKING  
VAN DE VRIJE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

55/6 – FONCTIONNEMENT  
DES ECOLES LIBRES SUBVENTIONNEES

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank – En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
<b>60. Personeel. — Personnel :</b> Weddetoelagen. — Subventions-traitements . . . . .	1	55	44.01	60	38	—	130,2	—
Bezoldigingen stag. Economische Herstelwet. — Rémunérations stag. Loi redressement économique . .	1	55	44.13	60	74	—	1,6	—
<b>66. Werking en uitrusting. — Fonctionnement et équipement :</b> Forfaitaire werkingstoelagen. — Subventions de fonctionnement forfaitaires . . . . .	1	55	44.23	66	13	—	24,9	—
						Totaal. — Total	156,7	—

56. Onderwijs voor sociale promotie

56/2 – WERKING VAN DE RIJKSSCHOLEN

56. Enseignement de promotion sociale

56/2 – FONCTIONNEMENT DES ECOLES DE L'ETAT

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank – En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
<b>20. Personeel. — Personnel :</b> Jaarwedden. — Rémunérations . .	1	56	11.03	20	25	—	48,9	—
						Totaal. — Total	48,9	—

## 56/4 - WERKING VAN DE OFFICIELE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

## **56/4 – FONCTIONNEMENT DES ECOLES OFFICIELLES SUBVENTIONNEES**

Begrotingsmiddelen <i>Moyens budgétaires</i>	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — <i>En millions de francs</i> )		
							Kredieten voor vorige jaren <i>Crédits pour années antérieures</i>		
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.	
40. Personeel. — <i>Personnel</i> : Weddetoelagen. — <i>Subventions- traitements</i> . . . . .		1	56	43.01	40	36	—	88,5	—
46. Wering en uitrusting. — <i>Fonctionnement et équipement</i> : Forfaitaire werkingstoelagen. — <i>Subventions fonctionnement forfai- taires</i> . . . . .		1	56	43.23	46	11	—	4,9	—
				Totaal. — <i>Total</i>			93,4		—

## 56/6 — WERKING VAN DE VRIJE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

## 56/6 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES LIBRES SUBVENTIONNEES

## 61. Dienst voor leerlingenvervoer

**61/2 – ZONAAL LEERLINGENVERVOER  
(wet van 15 juli 1983)**

## 61. Service de transport des élèves

## **61/2 – TRANSPORT ZONAL D'ELEVES (loi du 15 juillet 1983)**

Begrotingsmiddelen — <i>Moyens budgétaires</i>	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — <i>En millions de francs</i> )		
							Kredieten voor vorige jaren — <i>Crédits pour années antérieures</i>		
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.		
							V.K. — C.E.		
<b>26. Goederen en diensten. — <i>Biens et services :</i></b> Uitgaven « Zonaal leerlingenvervoer ». — <i>Dépenses « Transport zonal élèves » . . . . .</i>	1	61	01.03	26	76	—	169,0	—	—
							Totaal. — <i>Total</i>		
							169,0	—	—

**64. Organisatie van het onderwijs  
en beheer van de P.M.S.-centra**

64/2 — WERKING VAN DE P.M.S.-CENTRA  
VAN DE RIJKSSECTOR

**64. Organisation de l'enseignement  
et gestion des centres P.M.S.**

64/2 — FONCTIONNEMENT DES CENTRES P.M.S.  
DE L'ETAT

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
21. Personeel, goederen en diensten. — Personnel, biens et services :								
Vergoedingen personeel (werkelijke kosten). — Indemnités personnel (frais réels) . . . . .	1	64	12.05	21	63	—	0,2	—
						Totaal. — Total	0,2	—

64/4 — WERKING VAN DE VRIJE  
GESUBSIDIEERDE P.M.S.-CENTRA

64/4 — FONCTIONNEMENT DES CENTRES P.M.S.  
LIBRES SUBVENTIONNÉES

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
45. Uitrusting. — Equipment :								
Uitrustingstoelagen. — Subventions d'équipement . . . . .	2	64	64.01	45	42	—	2,9	—
						Totaal. — Total	2,9	—

**71. Diensten voor de Nederlandse Cultuur**

71/1 — CULTURELE DOTATIES

**71. Services pour la Culture néerlandaise**

71/1 — DOTATIONS CULTURELLES

Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(In miljoenen frank — En millions de francs)	
							Kredieten voor vorige jaren — Crédits pour années antérieures	
							N.G.K.+O.K. — C.N.D.+C.O.	V.K. — C.E.
10. Personeel, werking en uitrusting. — Personnel, fonctionnement et équipement :								
Dotatie Vlaamse Gemeenschap. — Dotation Communauté flamande . . . . .	1	71	45.01	10	41	—	266,0	—
						Totaal. — Total	266,0	—